from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Letters

**General**

Altman, Janet G. *Epistolarity: Approaches to a Form.* Columbus: Ohio State UP, 1982.

Derrida, Jacques. *The Post Card: From Socrates to Freud and Beyond.* Trans. Alan Bass. Chicago: U of Chicago P, 1987.

Raleigh, Walter. "On Letters and Letter-Writers." In Raleigh, *On Writing and Writers.* London: Arnold, 1926. 35-102.\*

Reyes, Alfonso. "Estudio preliminar." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. ix-xx.\*

**Miscellaneous**

Ballestín, C., and L. P. Rodríguez Suárez, eds. *Discursos subterráneos: Pensamiento y epistolaridad.* Zaragoza: Mira, 2009.

Butt, John E. "Pope Seen through his Letters." BBC broadcast. *Listener* 20 June 1957.

Dawson, George. "Letter-Writing and Famous Letter-Writers." In Dawson, *Shakespeare and Other Lectures.* Ed. George St Clair. London: Kegan Paul, 1888. 234-47.\*

Fludernik, Monika. "Letters as Narrative." In *The Routledge Encyclopedia of Narrative Theory.* Ed. David Herman, Manfred Jahn and Marie-Laure Ryan. Abingdon and New York: Routledge, 2005. 277.\*

Goldsmith, Elizabeth C. *Writing the Female Voice: Essays on Epistolary Literature.* London: Pinter, 1989.

Jiménez Catalán, Rosa María. "Greetings in Letters by EFL Primary School Children. A Longitudinal Study." *Atlantis* 38.1 (June 2016): 11-32.\*

Johnson, Samuel. "Criticism on Epistolary Writings." *The Rambler* (152). 1750-2. London: Dent; New York: Dutton, 1953.\*

Magoudi, Ali. *La Lettre fantôme.* (Paradoxe). Paris: Minuit.

Oliveira, Joao Gama, and Albert-László Barabási. "Darwin and Einstein Correspondence Patterns." *Nature* 437, 1251 (2005). PDF in

 <http://www.nd.edu/~networks/Publication%20Categories/publications.htm#anchorpub_5002>

 2005-12-24

Robertson, Jean. *The Art of Letter Writing.* London: Hodder & Stoughton, 1942.

Torras Francés, Meri. *Tomando cartas en el asunto: Las amistades peligrosas de las mujeres con el género epistolar.* Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2001.

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968.\* (Grecia – Roma – España – Portugal – Francia – Italia – Inglaterra – Alemania – Rusia – Norteamérica – Hispanoamérica).

Bibliography

García Landa, José Angel. "Cartas / Letters." In García Landa, *A Bibliography of Literary Theory, Criticism, and Philology* 21 Feb. 2024.\*

 <https://bibliojagl.blogspot.com/2024/02/cartas.html>

 2025

Literature

Chekhov, Anton (Antón P. Chéjov). "Dos cartas." 1884. In Chéjov, *Cuentos completos (1880-1885).* Ed. Paul Viejo. 3rd ed. Madrid: Páginas de Espuma, 2014. 803-4.\*

\_\_\_\_\_. "Novísimo epistolario." 1884. In Chéjov, *Cuentos completos (1880-1885).* Ed. Paul Viejo. 3rd ed. Madrid: Páginas de Espuma, 2014. 959-62.\*

Dixon, Sarah. "Lines Occasion'd by the Burning of Some Letters." In *Eighteenth-Century Poetry: The Annotated Anthology.* Ed. David Fairer and Christine Gerrard. 3rd ed. Chichester: Wiley-Blackwell, 2015. 323.\*

Finch, Anne (Countess of Winchilsea). "To a Friend, in Praise of the Invention of Writing Letters." In *Eighteenth-Century Poetry: The Annotated Anthology.* Ed. David Fairer and Christine Gerrard. 3rd ed. Chichester: Wiley-Blackwell, 2015. 37-39.\*

James, Henry. "A Bundle of Letters." In James, *Complete Stories (II) 1874-1884.* (The Library of America). New York: Literary Classics of the United States, c. 1999.

Nabokov, Vladimir. "Pis'ma." Poem. Written Berlin, 23 Jan. 1923. Rpt. in *Stikhi*. 85.

\_\_\_\_\_. "Letters." Trans. Brian Boyd and Dmitri Nabokov. In *Nabokov's Butterflies: Unpublished and Uncollected Writings.* Ed. Brian Boyd and Robert Michael Pyle. Trans. Dmitri Nabokov. London: Allen Lane / Penguin Press, 2000. 108.\*

Richardson, Samuel. *Letters Written to and for Particular Friends, on the most important Occasions. Directing not only the Requisite Style and Forms to be observed in Writing Familiar Letters; but how to think and act justly and prudently, in the common Concerns of Human Life.* 1741.

\_\_\_\_\_. *Familiar Letters on Important Occasions.* Ed. B. W. Downs. 1928. (= *Letters Written to and for Particular Friends…*).

\_\_\_\_\_. *Familiar Letters on Important Occasions.* 4th ed. In *Literature Online: Eighteenth-Century Fiction.* Chadwyck-Healey.

Wilde, Oscar. "On the Sale by Auction of Keats's Love Letters." Sonnet. In *The Portable Oscar Wilde*. Ed. Richard Aldington and Stanley Weintraub. Harmondsworth: Penguin, 1981. 665-66.\*

Music

Foly, Liane. "Au fur et à mesure." Music video. 1990. *YouTube (pottepel)* 15 July 2009.\*

 <https://youtu.be/ihRIlWTxqz8>

 2018

Series

(Illustrated Letters). Collins and Brown.

**Letters in literature**

Goldberg, Jonathan. "Rebel Letters: Postal Effects from *Richard II* to *Henry IV." Renaissance Drama* 19 (1988): 3-28.

\_\_\_\_\_. "Rebel Letters: Postal Effects from *Richard II* to *Henry IV."* In *Postmodern Shakespeare.* Ed. Stephen Orgel and Sean Keilen. New York and London: Garland, 1999. 127-52.\*

Stewart, Alan. *Shakespeare's Letters.* Oxford: Oxford UP, 2008.

See also Epistolary fiction.

**Letters: Ages**

**Ancient**

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968.\* (Grecia – Roma – España – Portugal – Francia – Italia – Inglaterra – Alemania – Rusia – Norteamérica – Hispanoamérica).

Audio

Guillén, Claudio. "(I) De la oralidad a la escritura: Los orígenes." Audio. Lecture at Fundación Juan March 5 Feb. 1991. (Correspondencia epistolar y literatura). Online at *Fundación Juan March.\**

 <https://www.march.es/conferencias/anteriores/voz.aspx?p1=21990&l=1>

 2018

**Medieval**

Breitow, A. *Die Entwicklung mittelaltericher Briefsteller bis zur Mitte des 12. Jahrhunderts.* Greifswald, 1908.

Anthologies

Orejudo, Antonio, ed. *Cartas de batalla.* 1993. (Critical edition of medieval challenge letters).

**Early Modern**

Daybnell, James, ed. *Early Modern Women's Letter Writing, 1450-1700.* (Early Modern Literature in History). Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2001.

**Letters: Areas**

**English**

**Classical guides**

*The Experienc'd Secretary.* Letter writing guide.1699.

Fulwood, William. (Guide to letter-writing). 1568.

*The Lover's Secretary.* Letter writing guide.1692

Richardson, Samuel. *Letters Written to and for Particular Friends, Directing the Requisite Style and Forms . . . in Writing Familiar Letters.* 1741.

*The Secretary Study.* Letter writing guide.1652.

*The Young Secretary Guide.* Letter writing guide.1687.

**Contemporary guides**

Alexander, L. G. *Essay and Letter Writing.* London: Longman, 1965.\*

Burbidge, Nicky, Peta Gray, Sheila Levy, and Mario Rinvolucri. *Letters.* (Resource Books for Teachers). Oxford: Oxford UP, 1997.\*

*Pitman's Commercial Correspondence and Commercial English.* Rev. ed. London: Pitman & Sons, 1928.\*

**General**

Hornbeak, Katherine. "Complete Letter-Writer in English, 1568-1800." *Smith College Studies in Modern Language* 15 (1934): 1-150.

Strachey, Lytton. "English Letter Writers." 1905. In Strachey, *Characters and Commentaries.* London: Chatto and Windus, 1933. 3-68.\*

**Miscellaneous**

Ellis, Jonathan, ed. *Letter Writing among Poets: From William Wordsworth to Elizabeth Bishop.* Edinburgh: Edinburgh UP, 2015.

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "Inglaterra: Jonathan Swift – Lady Mary Wortley Montagu – Alexander Pope – Lord Chesterfield – Samuel Johnson – Thomas Gray – Horace Walpole – William Cowper – Edward Fitzgerald – George Eliot – Robert Louis Stevenson – Oscar Wilde – George Bernard Shaw – David Herbert Lawrence." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 193-294.\*

Kermode, Frank (Sir), and Anita Kermode, eds. *The Oxford Book of Letters.* Oxford: Oxford UP, 1996.

Series

(English Letters). Intelex / Oxford UP, c. 2004.

 <http://www.nlx.oup.com>

 2004.

**Medieval**

Nevalainen, Terttu, and Helena Raumolin-Brunberg. "Constraints on Politeness: The Pragmatics of Address Formulae in Early English Correspondence." In *Historical Pragmatics: Pragmatic Developments in the History of English.* Ed. Andreas Jucker. (Pragmatics & Beyond, ns 35). .Amsterdam : John Benjamins. 1995. 541-601.

Internet resources

*Corpus of Early English Correspondence.*

 http://www.eng.helsinki.fi/doe/projects/ceec

**Early modern / 16th century**

Fitzmaurice, Susan M. *The Familiar Letter in Early Modern English: A Pragmatic Approach.* Amsterdam: Benjamins, 2002.

Lerer, Seth. *Courtly Letters in the Age of Henry VIII.* (Cambridge Studies in Renaissance Literature and Culture). Cambridge: Cambridge UP, 1997.

Stewart, Alan. *Shakespeare's Letters.* Oxford: Oxford UP, 2008.

Strachey, Lytton. "The Elizabethans." (Letters). 1905. In Strachey, *Characters and Commentaries.* London: Chatto and Windus, 1933. 3-10.\*

**17th century**

Prieto Pablos, Juan Antonio. "Diarios y cartas del siglo XVII." In *Estudios literarios ingleses: La Restauración.* Ed. Bernd Dietz. Madrid: Cátedra, 1986. 245-64.\*

Thompson, E. N. S. "Character Books and Familiar Letters." In Thompson,*The Seventeenth-Century English Essay.* Iowa City (IA), 1926.

Routh, Harold V. "XVI. The Advent of Modern Thought in Popular Literature. The Witch Controversy. Pamphleteers." In *Cavalier and Puritan.* 1911. Ed. A. W. Ward and A. R. Waller. Vol. VII of *The Cambridge History of English and American Literature.* *An Encyclopedia in Eighteen Volumes.* Ed. A. W. Ward et al. New York: Putnam's; Cambridge, England: Cambridge UP, 1907–21. Electronic edition (*Bartleby.com).\** (1. Demonology in the Middle Ages; 2. Belief in witchcraft; 3. George Gifford's *Dialogues of Witches*; 4. King James's *Daemonologie*; 5. William Perkin's *Art of Witch craft*; 6. Witch-hunting; 7. Astrological treatises; 8. Rosicrucianism; 9. The history of the broadside; 10. The street ballad and other forms of popular literature. 11. Cavalier and Roundhead satires; 12. Social pamphlets; 13. Coffee-houses; 14. Letter writing; 15. Romances of chivalry; 16. The essay; 17. Humanists; 18. John Wagstaffe's *Question of Witchcraft*).

<http://www.bartleby.com/217/>

2018

**18th century**

Davis, Herbert. "The Correspondence of the Augustans." In *Essays in English Literature from the Renaissance to the Victorian Age: Presented to A. S. P. Woodhouse.* Ed. M. MacLure and F. W. Watt. Toronto: U of Toronto P, 1964. 195-212.\*

Sherburne, George, and Donald F. Bond. "Biography and Letter-Writing." In *The Restoration and Eighteenth Century (1660-1789).* Vol. 3 of *A Literary History of England.* Ed. A. C. Baugh. London: Routledge, 1948. 2nd ed. 1967. 1063-80.\*

**19th century**

Abad García, María Pilar. La unidad en la obra de Gerard Manley Hopkins: Su literatura epistolar. Ph.D. diss. Universidad de Valladolid 1983. Secretariado de Publicaciones, Universidad de Valladolid, 1984.\*

**20th century**

Faya Cerqueiro, Fátima María. "Who Requests Whom and How They Do It: Use of Request Markers in Late Modern English Letters." In *Proceedings from the 31st AEDEAN Conference.* Ed. M. J. Lorenzo Modia et al. CD-ROM: A Coruña: Universidade da Coruña, 2008. 269-78.\*

Horrillo Godino, Zoraida. "Pen and Lipstick: British Women's Letter and Diary Writing during WWII." In *Proceedings of the 29th AEDEAN Conference: Universidad de Jaén 15 al 20 diciembre 2005.* CD-ROM. Ed. Alejandro Alcaraz Sintes et al. Jaén: AEDEAN / Servicio de Publicaciones U de Jaén, 2006. 205-11.\*

**US Letters**

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "Norteamérica: Benjamín Franklin – George Washington – Thomas Jefferson – Abraham Lincoln – Herman Melville – Henry James." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 353-76.\*

**19th century**

Redkey, Edwin S. *A Grand Army of Black Men: Letters from African-American Soldiers in the Union Army 1861-1865.* (Cambridge Studies in American Literature and Culture, 63). Cambridge: Cambridge UP, 1993.

**20th century**

Quesenberry, Krista. "From the Hemingway Letters Project." *Hemingway Review* 37.2 (2018): 138-48.\*

Spanier, Sandra. "4. Letters." In *Ernest Hemingway in Context.* Ed. Debra A. Moddelmog and Suzanne del Gizzo. Cambridge: Cambridge UP, 2013. 33-42.\*

**French letters**

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "Francia: Eloísa – Abelardo – Saint-Évremond – Madame de Sévigné – Voltaire – Juan Jacobo Rousseau – Denis Diderot – Madame D'Épinay – Mademoiselle de Lespinasse – Honorato de Balzac – Prosper Mérimée – George Sand – Alfredo de Musset – Gustave Flaubert – Charles Buadelaire – Paul Gauguin – Vincent van Gogh – Paul Valéry." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 87-182.\*

**17th century**

Puget de la Serre, Jean. *Sécretaire de la Cour.* Writing guide for letters.

\_\_\_\_\_. *Sécretaire à la mode.* Letter writing guide. 1641.

**German letters**

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "Alemania: W. Goethe – W. A. Mozart – Federico Hoelderlin – Enrique Heine – Ricardo Wagner – Federico Nietzsche." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 295-332.\*

**Medieval**

Schecker, Michael. "Zwei Aspekte der Texttypik: Funktionalität und Kulturelle Expressivität. Exemplarisch erläutert am Beispiel des spätmittelalterlichen Kaufmannsbriefs." In *Texte-Konstitution, Verarbeitung, Typik.* Ed. Susanne Michaelis and Doris Tophinke. Munich: Lincom Europa.

**17th century**

Krummacher, H. H., ed. *Briefe deutscher Barockautoren: Probleme ihrer Erfassung und Erschließung.* Hamburg: Hauswedell, 1978.

**19th century**

Benjamin, Walter*,* ed. (Ps. Detlev Holz). *Deutsche Menschen.* (German letters 1783-1833). Switzerland, 1936. Reisssued in Germany.

**Italian letters**

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "Italia: Francisco Petrarca - Giacomo Leopardi." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 183-92.\*

**Spanish letters**

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "España: Fernando del Pulgar – Juan de Ávila – Santa Teresa de Jesús – Antonio Pérez – Don Francisco de Quevedo y Villegas – Miguel de Unamuno." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 41-68.\*

**21st century**

Video

Royuela, Alberto, and Juan Martínez Grasa. "Carta certificada de Alberto Royuela al fiscal José María Mena." Video. *YouTube (Expediente Royuela)* 28 Nov. 2022.\* (José Mª Mena, Rafael García Ruiz, Jorge Irigaray García de la Serrana, Carlos Jiménez Villarejo, Carlos Morín, mafia, organized crime, PSOE).

 <https://youtu.be/P54LDqfO7TE>

 2022

**Hispanic American**

Fernández, Teodosio. "Sobre la correspondencia juvenil de Jorge Luis Borges." In *Cartografía literaria: En homenaje al profesor José Romera Castillo.* Ed. G. Laín Corona and R. Santiago Nogales. Madrid: Visor, 2018. 1.513-27. Online at *Academia.\**

 <https://www.academia.edu/41019749/>

 2019

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "Hispanoamérica: José de San Martín – Simón Bolívar – Domingo Faustino Sarmiento – José Martí." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, volumen XL). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 376-406.\*

**Greek letters**

Barrio Vega, Mª Luisa del. "La epístola como elemento constitutivo de otra obra literaria en la Literatura Griega." *Epos* 7 (1991): 13-26.\*

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "Grecia: Platón - Epicuro." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 1-14.\*

**Latin letters**

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "Roma: Marco Tulio Cicerón – Lucio Anneo Séneca – Plinio el Joven." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 15-40.\*

Erasmus of Rotterdam. *Libellus de conscribendis epistolis.* 1521.

**Portuguese letters**

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "Portugal: Mariana Alcoforado – José María Eça de Queiroz." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 69-86.\*

**Russian letters**

Anthologies

Baeza, Ricardo, and Alfonso Reyes, eds. "Rusia: Iván Turgueniev – Fedor Dostoiewsky – León Tolstoy." In *Literatura epistolar.* Selección de Ricardo Baeza y Alfonso Reyes. Estudio Preliminar por Alfonso Reyes. (Clásicos Éxito, 40). Barcelona and Mexico: Editorial Éxito, 1968. 333-52.\*